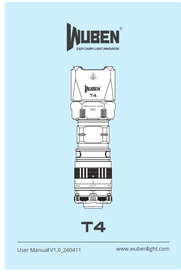


CONTENTS

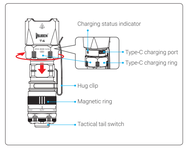
Product Introduction ····· 01
(EN) English ····· 07
(CN) 简体中文 ····· 12
(DE) Deutsch ····· 16
(ES) Español ····· 21
(JP) 日本語 ····· 26

Items List

Before using this product, please check whether the contents of the package are complete.

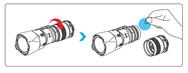
Know the product

The Wuben T4 is a lightweight tactical flashlight with a cool white OSRAM KW CSLPM1.TG 6500K emitter capable of reaching a distance of 401 meters while producing an output of 850 lumens.It features a hidden USB-C charging port and it is powered by an 18350 1100mAh Li-ion battery. The user interface has tactical and duty mode groups to suit your needs.

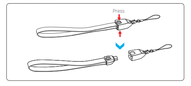


Installation method

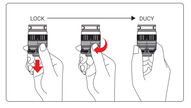
Remove the insulation sheet before using the product!



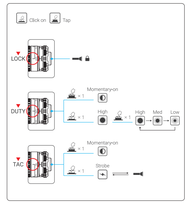
Dismantle and assemble the hand rope of Type-C charging cable



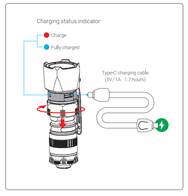
Adjust the gear: flashlight initial state is LOCK gear, adjust the gear needs to pull down the ring, rotate the ring to the light to the desired gear clamping position, then release, the ring rebound, determine the current gear.



Operation Instructions



Charging



Parameters

FL1 Standard	Tactical Mode	
	Momentary-on	Strobe
	850 lumens	850 lumens
	/	/
FL1 Standard	**General Mode**	
	High	Med / Low
	850∿350 lumens	150 lumens / 5 lumens
	1min + 1 hour	2.5 hours / 70 hours
	OSRAM KW CSLPM1.TG 6500K × 1	
	401 m	
	40200 Candelas	
	1.5 m	
IP68	IP68 (2 meters underwater for 1 hour)	
	79.1g/2.79oz (without battery) | 104.7g/3.69oz (with battery)	
L × W × H	97 mm × 33 mm × 30 mm | 3.82 in × 1.30 in × 1.18 in	

This data is based on ANSI/NEMA FL1 standards, using a 18350 lithium battery from Wuben Laboratory. The data may be different due to the environment and batteries.

(EN) English

Warnings

- Please carefully review the user manual before usage.
- This product generates heat during use, so please exercise caution to prevent potential harm to the human body.
- As this product emits high-intensity light, avoid direct exposure to the eyes to prevent eye injury.
- Please keep the product out of reach of children under 12 years old.
- Please use WUBEN or batteries recommended by WUBEN.
- Do not disassemble or attempt to repair the flashlight, any unauthorized disassembly will void the product warranty.
- Do not dispose of the product in a fire.
- This product is not designed for diving activities; avoid prolonged use underwater.

Operation Method

Note: Remove the insulation sheet before using the product!

There are two mode groups (tactical and duty) and a lockout mode that may be accessed by rotating the tail switch to the respective "TAC", "DUTY" or "LOCK" position.

❶ **Tactical mode:** Lightly press the button for momentary High. Fully press the button for High. Fully press the button again to turn the light off.
❷ **Duty mode:** Lightly press the button to momentarily turn the light on. Fully press the button to turn the flashlight on. While the light is on, lightly press the button to cycle (high, medium, low, medium). Fully press the button to turn the light off.
❸ **Lockout mode:** When the tail switch is rotated to the "LOCK" position, the button will not turn the light on.

Maintenance

- Prolonged usage may lead to deterioration of the O-Ring, please replace it in a timely manner to ensure the product's waterproof integrity.
- Please use WUBEN battery or batteries recommended by WUBEN.
- When the product indicates low power, promptly recharge or replace the battery to prevent disruption of normal product usage.
- Please use alcohol and rag to clean the conductive parts of the product in time.
- Please cover the rubber cap of the USB port will after charging or discharging to avoid foreign matter falls.

EN

- When not in use for a long time, please remove the battery to prevent the battery from leaking or exploding.
- Please store the product in a dry and ventilated place.

FAQs

Problems	Causes	Solutions
Abnormal flash or failure to turn on	Check if the switch is locked	Unlock the switch
	Check if the switch is properly turned on	Turn on the switch
	Check if it is assembled in place	Tighten the assembly parts
	Check if the battery has no power	Check the battery using a charger
	Check if the battery is reversed	Remove the battery and reassemble it correctly
	Inspect for dirt on the conductive contacts	Clean the surface with alcohol
Abnormal noise	Check if foreign objects have fallen into the enclosure	Remove possible foreign matter
	Part damage	Contact your local distributor

If the methods mentioned above have not resolved your issue, please get in touch with your local distributor for after-sales service.

Warranty Policy

1. Warranty Coverage

- **15 days replacement:** Starting from the date of purchase, if the product encounters quality issues within 15 days, you can opt for a replacement of the same model.
- **1 year warranty:** From the date of purchase, if the product faces quality problems within one year, you are eligible for free product repair.
- **5 years warranty:** Starting from the date of purchase, for users who have registered their product on the official WUBEN website, free repair services will be provided for any quality issues that arise within five years (excluding accessories).
- **Battery warranty:** WUBEN offers a 1-year warranty for the rechargeable batteries but other included accessories are not covered by the warranty.
- **Lifetime maintenance:** From the date of purchase, if the product has problem after 5 years, WUBEN will offer paid repair for WUBEN registered customers.
- If proof of purchase cannot be provided, the manufacturing date will be used for reference.
- In case of any disputes, both parties will engage in negotiations for resolution.

EN

2. Warranty Exclusions

- Damage caused by deliberate actions or misuse.
- Damage resulting from failure to follow the instructions as outlined in the manual.
- Damage caused by improper use of the battery.
- Damage due to abnormal wear and tear.
- Damage resulting from uncontrollable external factors.
- Items designated as gifts.

The final interpretation right is reserved by WUBEN.

The product complies EMC 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU as amended 2015/863/EU directives.
The product can be disposed of in electric waste only.

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.
Add: Floor 5, Building A, Zhenhan Industrial Park, No. 1 Zhenhan Road, Jihua Street, Longgang District, Shenzhen, Guangdong, China
E-mail: service@wubenlight.com
Web: www.wubenlight.com

(CN) 简体中文

警示说明

- 使用前，请认真阅读说明书。
- 本品在使用过程中会产生热量，请注意保护，以免对人体造成伤害。
- 本品为高亮产品，请勿对人眼照射，以免造成伤害。
- 请将本品放到12岁以下儿童接触不到的地方。
- 请使用本品官方或推荐本品推荐的电池。
- 请勿私自拆卸与维修手电，私自拆卸后将不予保修服务。
- 请勿将产品投入火中。
- 本品为非潜水类产品，请勿长时间在水下使用。

CN

操作方法

提示：使用产品使用前请先撕下绝缘片！

❶ **战术模式：**旋转尾部至“TAC”档位，轻按尾键高亮点亮，重按尾键钮全量闪，再次重按关机。
❷ **常规模式：**旋转尾部至“DUTY”档位，轻按尾键高亮点亮，重按尾键钮切换高亮，在锁定模式下，轻按尾键可循环切换手电筒的亮度：高→中→低→高循环，再次重按关机。
❸ **锁定模式：**旋转尾部至“LOCK”档位，在锁定模式下，任意操作按键无反应，防止手电误开启。

保养方法

- 防水圈长期使用可能会产生破损，请及时更换防水圈，以确保产品的防水性能。
- 请使用原本的电池或原本推荐的电池。
- 手电提示电量不足时，请及时充电或更换电池，以免影响产品正常使用。
- 请用酒精与抹布及时清理手电的导电部位。
- 充电电孔清盖好 USB 接口的胶盖，以免异物掉落。
- 长期不使用此产品时，请取出电池，以防止电池漏液或其它因素影响产品的正常使用。
- 请将手电置于通风干燥处存放。

常见问题处理方法

问题描述	原 因	解决方法
异闪或不亮	检查开关是否活锁打开	打开开关
	检查是否装配到位	按紧装配部件
	检查电池是否有电	用充电器检测电池
	检查电池是否反装	取下电池重新正确装配
	导电位是否被清洁	用酒精擦拭导电位
异 响	检查是否有异物掉入	倒出异物
	零件损伤	请联系当地经销商

如上述方法没有解决您的问题，请联系当地经销商进行售后服务。

保修规则

1.保修范围

- **15天包换：**自购买之日起，15天内如产品出现质量问题，可选择更换同款电子产品。
- **1年保修：**自购买之日起，1年内如产品出现质量问题，可免费维修产品。
- **5年保修：**自购买之日起，在各本官方网站注册登记产品的用户，5年内出现质量问题，我本将提供免费维修服务。
  其他电池保修期为1年，产品附加配件不在保修范围内。
- **终身维修：**自购买之日起，注册用户5年后如出现质量问题，我本将提供有偿维修服务。
  如无法提供购买证明时，将以出厂日期为准。
- 如有争议，双方协商处理。

2.不予保修范围

- 人为破坏造成产品损坏的。
- 不按说明书操作使用造成损坏的。
- 电池使用不当，电池漏液造成损坏的。
- 非正常磨损的。
- 不可抗力因素造成损坏的。
- 其他。

最终解释权归我本品牌所有。

CN

产品符合2014/30/EU电磁兼容指令(EMC 2014/30/EU)和2015/863/EU修订的RoHS 2011/65/EU指令。
产品可通过电子废物处理。

姓 名：深圳市盛奇照明科技有限公司
地 址：广东省深圳市龙岗区龙华街道吉祥路1号瑞翔工业区A栋5楼
网 址：www.wubenlight.com
邮 箱：service@wubenlight.com
电 话：+86-755-2845 3989
生产厂家：东莞市盛奇照明科技有限公司
厂家地址：广东省东莞市石龙镇圣子源路1号1号楼
执行标准：Q/4419005024
销售电话：0769-86661133

(DE) Deutsch

Warnungen

- Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Dieses Produkt produziert Wärme während des Gebrauchs. Seien Sie daher bitte vorsichtig, um mögliche Schäden am Körper zu vermeiden.
- Bitte achten Sie darauf, dass das Produkt nicht in die Hände von Kindern unter 12 Jahren kommt.
- Bitte verwenden Sie WUBEN oder von WUBEN empfohlene Batterien.
- Die Taschenlampe darf nicht zerlegt oder zu reparieren versucht werden; jede unbefugte Zerlegung macht die Produktgarantie ungültig.
- Das Produkt darf nicht in ein Feuer geworfen werden
- Das Produkt ist nicht für Tauchaktivitäten geeignet, eine längere Verwendung unter Wasser ist zu vermeiden.

DE

Betriebsanleitung

Achtung: Bitte entfernen Sie die Isolierfolie, bevor Sie das Produkt verwenden!

❶ **Taktischer Modus:** Drehen Sie das Endstück in die Position "TAC", drücken Sie leicht die Heckkante, um einige Aufnahmen hervorzuheben, drücken Sie die Heckkante erneut, um den Blitz zu sperren, und drücken Sie sie dann erneut, um ihn auszuschalten.
❷ **Allgemeiner Modus:** Drehen Sie das Endstück in die Position "DUTY" und drücken Sie die Heckkante leicht, und klicken Sie, und drücken Sie erneut die Heckkante, um die Markierung zu sperren. Drücken Sie im Sperrmodus leicht die hintere Taste, um die Helligkeit der Taschenlampe zyklisch zu ändern: Hoch→Mittel→Niedrig→Hoch→Zyklus, und drücken Sie sie erneut, um sie auszuschalten.
❸ **Verriegelungsmodus:** Wenn das Endstück in die Position "LOCK" gedreht wird, reagieren die Tasten nicht, um zu verhindern, dass die Taschenlampe versehentlich eingeschaltet wird.

Wartung

- Längerer Gebrauch kann zur Beschädigung des O-Rings führen, Bitte ersetzen Sie ihn rechtzeitig, um die Wasserdichtigkeit des Produkts zu gewährleisten.
- Bitte verwenden Sie WUBEN oder von WUBEN empfohlene Batterien.
- Wenn das Produkt schwache Leistung anzeigt, laden Sie die Batterie umgehend auf oder tauschen Sie sie aus, um eine Unterbrechung der normalen Produktnutzung zu vermeiden.
- Bitte verwenden Sie Alkohol und Lappen, um die leitenden Teile des Produkts zu reinigen.

- Bitte decken Sie die Kappe des USB-Anschlusses nach dem Aufladen oder Entladen gut ab, damit keine Fremdkörper hineinfallen.
- Bei längerer Nichtbenutzung, nehmen Sie bitte die Batterie heraus, um zu verhindern, dass die Batterie auslläuft oder explodiert.
- Bitte lagern Sie das Produkt an einem trockenen und belüfteten Ort.

FAQs

Probleme	Ursachen	Lösungen
Abnormaler Blitz oder Nicht-Einschalten	Prüfen, ob der Schalter verriegelt ist	Den Schalter entriegeln
	Prüfen, ob der Schalter richtig eingeschaltet ist	Einschalten des Schalters
	Prüfen, ob es richtig montiert ist	Ziehen die Montageteile fest
	Prüfen, ob die Batterie keinen Strom hat	Prüfen die Batterie mit einem Ladegerät
	Prüfen, ob die Batterie verkauft ist	Entfernen die Batterie und baum Sie sie wieder richtig ein
	Prüfen die leitenden Kontakte auf Verschmutzung	Reinigen der Oberfläche mit Alkohol
Abnormes Geräusch	Prüfen Sie, ob Objekte in das Gehäuse gefallen sind	Mögliche Gegenstände entfernen
	Schäden	Kontaktieren Sie Ihren lokalen

Wenn sich Ihr Problem mit den oben genannten Methoden nicht beheben lässt, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler, um den Kundendienst in Anspruch zu nehmen.

Garantiepolitik

1.Garantieleistungen

- **15 Tage Ersatz:** Sollte das Produkt innerhalb von 15 Tagen ab Kaufdatum Qualitätsprobleme aufweisen, haben Sie die Möglichkeit, das gleiche Modell zu ersetzen.
- **1 Jahr Garantie:** Ab dem Kaufdatum, wenn das Produkt innerhalb eines Jahres Qualitätsprobleme aufweist, haben Sie Anspruch auf eine kostenlose Reparatur.
- **5 Jahre Garantie:** Ab dem Kaufdatum erhalten Nutzer, die ihr Produkt auf der offiziellen WUBEN-Website registriert haben, bei Qualitätsproblemen innerhalb von fünf Jahren einen kostenlosen Reparaturservice (ausgenommen sind Zubehörteile).
- **Batterie-Garantie:** WUBEN bietet eine 1-jährige Garantie auf die wiederaufladbaren Batterien, aber anderes mitgelieferites Zubehör ist nicht von der Garantie abgedeckt
- **Lebenslange Wartung:** Ab dem Kaufdatum, wenn das Produkt nach 5 Jahren ein Problem hat, bietet WUBEN eine kostenpflichtige Reparatur für registrierte Benutzer von WUBEN an.
- **Lebenslange Wartung:** Ab dem Kaufdatum, wenn das Produkt nach 5 Jahren ein Problem hat, bietet WUBEN eine kostenpflichtige Reparatur für registrierte Benutzer von WUBEN an.
- Sie Streitgkeiten werden beide Parteien Verhandlungen zur Beilegung des Problems aufnehmen.

DE

2.Ausschlüsse von der Garantie

- Schäden aufgrund von vorsätzlichen Handlungen oder Missbrauch entstanden sind.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen im Benutzerhandbuch entstehen.
- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch der Batterie entstanden sind.
- Schäden aufgrund von abnormaler Beanspruchung und Abnutzung.
- Schäden, die durch nicht kontrollierbare externe Faktoren entstanden sind.
- Artikel, die als Geschenk gekennzeichnet sind.

Das letzte Auslegungsrecht ist WUBEN vorbehalten.

DE

Dieses Produkt entspricht der EMS-Richtlinie 2014/30/EU nach der Überarbeitung der Richtlinie 2015/863/EU und RoHS 2011/65/ EU-Richtlinie.
Dieses Produkt kann lediglich als Elektro- und Elektronikschrott behandelt werden.

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.
Anschrift: Zhenhan Stoßer 1, Zhenhan Industriepark Gebäude A-5, Block, Gemeinde Gankeng, Kommune Jihua, Viertel Longang, Shenzhen, Guangdong, China
E-mail: service@wubenlight.com
Web: www.wubenlight.com

(ES) Español

Advertencias

- Revise cuidadosamente el manual del usuario antes de usar.
- Este producto genera calor durante su uso, así que tenga cuidado para evitar posibles daños al cuerpo humano.
- Este producto emite luz de alta intensidad, evite la exposición directa a los ojos para evitar lesiones oculares.
- Mantenga el producto fuera del alcance de niños menores de 12 años.
- Utilice baterías WUBEN o baterías recomendadas por WUBEN.
- No desmonte ni intente reparar la linterna; cualquier desmontaje no autorizado anulará la garantía del producto.
- No arroje el producto al fuego.
- Este producto no está diseñado para actividades de buceo; Evite el uso prolongado bajo el agua.

ES

Instrucciones de Operación

Consejo: ¡Retire la película aislante antes de utilizar el producto!

❶ **Modo táctico:** gire el selector a la posición "TAC", presione ligeramente la tecla trasera para hacer algunos disparos instantaneos, presione la tecla trasera nuevamente para bloquear el flash y luego presiónela nuevamente para apagarlo.
❷ **Modo general:** gire el selector a la posición "DUTY", presione ligeramente la tecla trasera para luz instantanea y presione la tecla trasera nuevamente para bloquear la selección. En el modo de bloqueo, presione ligeramente la tecla trasera para cambiar el brillo de la linterna cíclicamente: ciclo alto-medio-bajo-alto, y presiónela nuevamente para apagarla.
❸ **Modo de bloqueo:** cuando el selector se gira a la posición "LOCK", los botones no responden para evitar que la linterna se encienda por error.

Mantenimiento

- El uso prolongado puede provocar el deterioro de la junta tórica, ¡por favor cámbiela de manera oportuna para garantizar la integridad impermeable del producto.
- Utilice la batería WUBEN o baterías recomendadas por WUBEN.
- Cuando el producto indica baja potencia, recargue o reemplace rápidamente la batería para evitar la interrupción del uso normal del producto.
- Utilice alcohol y un trozo de tela para limpiar las partes conductoras del producto a tiempo.

ES

- Cubra bien la tapa de goma del puerto USB después de cargarlo o descargarlo para evitar que caigan cuerpos extraños.
- Cuando no esté en uso durante un período prolongado, retire la batería para evitar que tenga fugas o explote.
- Guarde el producto en un lugar seco y ventilado.

FAQs

Problemas	Causas	Soluciones
Abnormal flash or failure to turn on	Compruebe si el interruptor está bloqueado	Desbloquear el interruptor
	Compruebe si el interruptor está correctamente ubicado	Encender el interruptor
	Compruebe si está ensamblado en su lugar	Apretar las piezas de montaje
	Compruebe si la batería tiene ninguna energía	Verifique la batería usando un cargador
	Compruebe si la batería está invertida	Retire la batería y vuelva a montarla correctamente
	Inspeccione si hay suciedad en los contactos conductores	Limpiar la superficie con alcohol
udo anormal	Verifique si Han caído objetos extraños dentro del recinto	Elimine posible materia extraña
	Daño parcial	Contacte con su distribuidor local

Si los métodos mencionados anteriormente no han resuelto su problema, póngase en contacto con su distribuidor local para el servicio postventa.

Política de garantía

1. Cobertura de garantía

- **reemplazo de 15 días:** A partir de la fecha de compra, si el producto encuentra problemas de calidad dentro de los 15 días, puede optar por un reemplazo del mismo modelo.
- **1 año de garantía:** A partir de la fecha de compra, si el producto enfrenta problemas de calidad dentro de un año, usted es elegible para la reparación gratuita del producto.
- **5 años de garantía:** A partir de la fecha de compra, para los usuarios que hayan registrado su producto en el sitio web oficial de WUBEN, se proporcionarán servicios de reparación gratuitos para cualquier problema de calidad que surja dentro de los cinco años (excluidos los accesorios).
- **Garantía de la batería:** WUBEN ofrece una garantía de 1 año para las baterías recargables, pero otros accesorios incluidos no están cubiertos por la garantía.
- **Mantenimiento de por vida:** A partir de la fecha de compra, si el producto tiene problemas después de 5 años, WUBEN ofrecerá reparación paga a los clientes registrados de WUBEN.
- Si no se puede proporcionar el comprobante de compra, la fecha de fabricación se utilizará como referencia.
- En caso de cualquier disputa, ambas partes entablarán negociaciones para su resolución.

ES

Este producto cumple con la directiva EMC 2014/30 / EU * Y directiva RoHS 2011/65 / EU de la revisada 2015/863 / EU.
Este producto solo puede tratarse como residuo eléctrico y electrónico.

SHENZHEN SHENGQI ILUMINACIÓN Y TECNOLOGÍA, Ltd.
Dirección: 5F, Edificio A, Parque Industrial Zhenhan, No. 1 Zhenhan Calle, Jihua Carretera, Longgang Distrito, Shenzhen, provincia de Guangdong
E-mail: service@wubenlight.com
Web: www.wubenlight.com

2.Exclusiones de garantía

- Daños causados por acciones deliberadas o mal uso.
- Daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones descritas en el manual.
- Daños causados por un uso inadecuado de la batería.
- Daño debido a uso anormal.
- Daños resultantes de factores externos incontrolables.
- Artículos designados como obsequios.

El derecho de interpretación final está reservado por WUBEN.

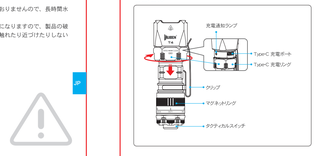
ES

(JP) 日本語

安全上の注意

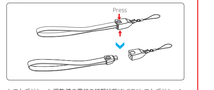
- 本製品は使用中に熱が発生し、本体が高温になる場合がございます。使用上問題はありませんが、照射部にできるだけ接触しない様注意してください。
- 本製品は連続点灯すると熱を持つ場合がございますが、発火や爆発の危険はありませんので安心してご使用ください。
- 光を直接目に当てないでください。
- 不快の手の届かないところに保管してください。
- 本製品を修理、改造したり分解しないでください。自分で修理、改造した製品は修理保証に適用しません。
- 火に入れるなどしないでください。
- 本製品は「ダイバー用」仕様になっておりませんので、長時間水中で使用しないでください。
- 点灯時はライト本体及び照射面が高温になりますので、製品の破損などの危険を避けるため、他の物に触れたり近づけたりしないでください。

JP

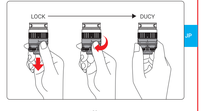


ご使用の前に

Type-C充電ケーブルの取り外し・取り付け

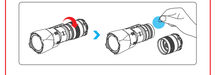


シフトポジション調整(歯車電灯の初期状態はLOCKシフトポジションですが、シフトポジション調整はマグネットリングを下に引いて、マグネットリングを必要なシフトポジションに引回転させ、その後離め、マグネットリングが戻れ迄って現在のシフトポジションを確定します。



JP

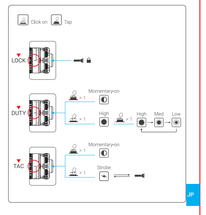
テール部キャップ内の絶縁シートを取り出してください。



ご利用方法

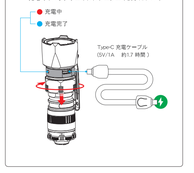
ご注意：テール部キャップ内の絶縁シートを取り出してください！

❶ **タクティカルモード：**テール部を（TAC）の位置まで回します。テール部を軽く押すと、「超強光」の明るさで光ります。再度押すと、超強光をロックします。再度押すと消灯します。
❷ **一般モード：**テール部を（DUTY）の位置まで回します。テール部を軽く押すと、「強」の明るさで光ります。再度押すと「強」をロックします。ロックモードでテール部を軽く押すと、「強」→「中」→「弱」→「強」の順で明るさを調整することができます。再度押すと消灯します。
❸ **ロックモード：**テール部を（LOCK）の位置に回すと、ボタンが反応しなくなり、誤って点灯するのを防げます。



充電方法

充電時のバッテリーインジケーターの表示について



仕様

FL1標準	Tactical Mode	
	Momentary-on	Strobe
	850 ルーメン	850 ルーメン
	/	/
FL1標準	**General Mode**	
	High	Med / Low
	850∿350 ルーメン	150 ルーメン / 5 ルーメン
	1 分 + 1 時間	2.5 時間 / 70 時間
	OSRAM KW CSLPM1.TG 6500K × 1	
	401 m	
	40200 カンデラ	
	1.5 m	
IP68	IP68（テスト水深 2 m 1 時間）	
	79.1g（電池含まず）| 104.7g（電池含む）	
L × W × H	97 mm × 33 mm × 30 mm	

上記データは、WUBEN 18350リチウム電池を使用し、ANSI/NEMA FL1規格に従って測定実験室によって作成されたものです。測定環境や電池の種類により、データが異なる場合があります。

JP

メンテナンス方法

- 防水パッキンは長期間使用すると破損することがありますので、一定期間ご使用後、付属の防水パッキンを交換して製品の防水性を維持してください。
- WUBEN 製または WUBEN 推奨バッテリーを使用してください。
- バッテリーの残量不足の表示が出た場合、早急に充電するか、バッテリーを交換してください。
- アルコールと布で本製品の電気伝導部分をきれいに拭いてください。
- 長期間使用しない場合は、電池の液漏れや損傷を防ぐため、電池を取り外してください。本製品は換気の良い乾燥した場所に保管してください。

JP

故障かなと思ったら

現 象	原 因	対処方法
フラッシュまたは点灯しない	スイッチがロックされているか確認してください	ロック解除を行ってください
	テール部キャップが緩んでいないか確認してください	テール部キャップを締後まで締めてください
	バッテリー残量を点検してください	充電してください。ご必要ない電池に取り替えてください
	バッテリーが逆さに取り付けられているかどうかを確認します	バッテリーを取り外してまた挿入してください
	電池端点汚れを確認してください	アルコールで汚れを拭き取ってください
異常音	異物の混入を確認してください	異物を取り除く
	部品の損傷	販売店にご連絡ください

上記の方法で問題が解決されない場合アフターサービスについては、お近くの販売店にお問い合わせください。

JP

国内保証規定

- 出荷しようとから15日以内で、商品に不具合がある場合、お買い上げ店にて無料交換を申請することができます。
- 購入した日から1年以内に商品に不具合が発生した場合、無償修理、または同一品、同等品と無償交換いたします。
- 取扱説明書に従った正常な使用状態で故障した場合は、保証期間内に限り保証と最ご冷無料で修理交換いたします。
- 保証期間内でも次の場合は有償修理もしくは保証対象外となります。
  ■ 誤用・乱用及び取扱いが注意による故障。
  ■ 火災・地震・水害などの災害による故障。
  ■ 分解や改造修理、改造及び異常電圧に起因する故障。
  ■ 使用中に生じたキズ、汚れなどの修正の変化。
  ■ 経年劣化による変色や素材の劣化。
  ■ 保証いただいたシリアル番号と製品本体のシリアル番号が一致しない場合。
  ■ WUBEN から取り寄 (対象外)
  ■ 忠行輸入品は保証対象外となります。
  ■ 付属品(リチュームイオン充電池含む)は本保証の対象外となります。
  ※ 商標ボックに解約する場合は日本WUBENにあります。

- 修理期間中の代替機のご用意はございません。
- 保証期間中に何らかの理由により修理及び交換ができない場合は、同等品との交換によりお応えさせていただく場合がございます。
- 本保証の適用範囲は本製品のみに限り、本製品の使用または使用不能から生じた直接的または間接的損害に対し、弊社は一切の責任を負わないものとします。
- 本保証は日本国内においてのみ有効です。
- 海外ショップでご購入された場合は、保証及びサポート対象外となります。

JP

製造元：
DONGGUAN CITY SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO.,LTD.
販売元：WUBEN 株式会社
住所：広島県福山市春日町 1 丁目 7-39 タイムススクエア D 号
TEL：084-999-4700　FAX：084-999-4701
Mail：info@wuben.co.jp　URL：http://www.wuben.co.jp

WUBEN Product Warranty 製品保証カード 产品保修凭证

Name / お名前 / 客户姓名 _____

Telephone / 電話番号 / 联系电话 _____

Address / ご住所 / 联系地址 _____

_____

Model number / 製品型番 / 产品型号 T4

Product series number / 製品コード / 产品编码 _____

_____

Name of store / 販売店 / 购买商店 _____

_____

Date of purchase / 購入日付 / 购买日期 _____

Print your warranty card and e-user manual by visiting the following URL or scanning the QR code.
https://www.wubenlight.com/page/product-registration

SHENZHEN SHENGQI LIGHTING TECHNOLOGY CO., LTD.
深圳市盛奇照明科技有限公司
Web: www.wubenlight.com